

El Mercader de Venecia

El inicio del capitalismo



El Mercader de Venecia

El inicio del capitalismo

de William Shakespeare

Versión de Konrad Zschiedrich

Dirección de Konrad Zschiedrich y Mingo Ràfols

equipo artístico

Autor: William Shakespeare

Versión: Konrad Zschiedrich

Traducción: Miquel Desclot

Dirección: Konrad Zschiedrich y Mingo Ràfols

Reparto

Sílvia Forns: Salarino, Jésica, Porcia

Àlvar Triay: Antonio, Lancelot, Salanio

Mercè Managuerra: Salanio, Shylock

Damià Plensa: Bassanio, Salarino

Traducción: Miquel Desclot

Espacio escénico: Damià Plensa

Diseño de iluminación: Alberto Rodríguez

Vestuario: Georgina Viñolo

Espacio Sonoro: Joanjo Rubio y Mingo Ràfols

Fotografía programa: Guillem Medina

Fotografía espectáculo: Maria Alzamora

Vídeo: Arian Botey Videostudi

equipo Dau al Sec

Producción: Sylvie Lorente

Comunicación: Laia Roigé

Productora: Eix 49

Compañía: Dau al Sec Arts Escèniques

A man with a beard and a dark coat, looking to the right. The image is in profile, showing the man's face and the texture of his coat. The background is dark.

sinopsis

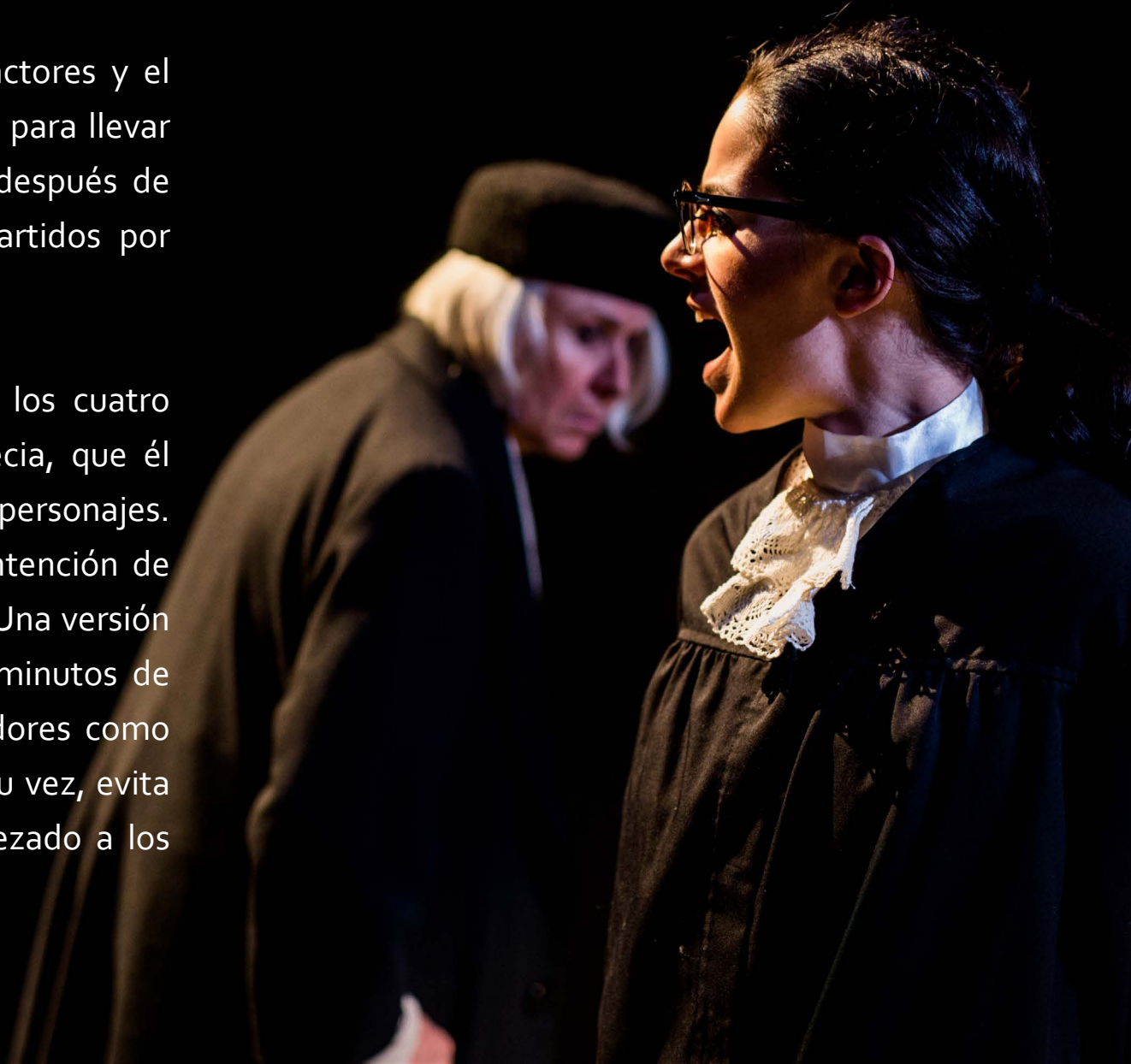
Bassanio pide tres mil ducados a su amigo Antonio, adinerado Mercader de la ciudad de Venecia. Necesita un préstamo para intentar obtener la mano de Porcia, una heredera muy rica, que podría ayudarle a rescindir sus deudas, si saliera vencedor de las pruebas que tendrá que superar.

Antonio, siempre exitoso en los negocios, tiene todos sus bienes en alta mar y decide buscar a una persona que pueda prestarle el dinero. La indagación le lleva hasta Shylock, usurero judío que se enriquece con los intereses del dinero que presta. Pero en esta ocasión el judío no le propone cobrar intereses sino un pacto muy diferente: si en el plazo de tres meses Antonio no salda la deuda, Shylock tendrá derecho a recibir una libra de su carne. El Mercader, convencido que podrá pagar, firma el aval. Todo acaba en los tribunales.

la versión

La historia del montaje arranca cuando los actores y el director Konrad Zschiedrich deciden colaborar para llevar a escena una obra de William Shakespeare, después de coincidir en dos talleres sobre el autor impartidos por Konrad.

El director y dramaturgo alemán propone a los cuatro actores una versión de El Mercader de Venecia, que él mismo construye en catorce escenas y ocho personajes. Deja de lado las tramas secundarias con la intención de iluminar con más fuerza la esencia de la obra. Una versión ágil y sintética, de una hora y treinta cinco minutos de duración, que sacude, todavía, a los espectadores como sí de una pieza contemporánea se tratara. A su vez, evita repeticiones, innecesarias a un público ya avezado a los saltos elípticos.



la traducción

A pesar de que ya existían diversas traducciones catalanas de *El Mercader de Venecia*, Konrad Zschiedrich quería apostar por una colaboración estrecha entre el equipo y el traductor. Jugar, descubrir, escoger cada palabra sin prejuicios ni apriorismos, y hacer nuevos descubrimientos, con el original en la mano.

Miquel Desclot, poeta y escritor, muy próximo a la productora por haber llevado a cabo las traducciones al catalán de los textos de Shakespeare *Romeo y Julieta* y *Como gustéis*, trabajó con la compañía tal y como Konrad propuso. Realizó una traducción de *El Mercader de Venecia* fiel a la prosa y el verso del original.

Ahora, en la nueva etapa del espectáculo, Miquel Desclot, que ha traducido otras obras de Shakespeare a la lengua castellana, ha realizado una traducción que sigue la dinámica de la producción anterior. La crítica ha señalado el impecable y vital lenguaje del poeta, que proporciona al espectáculo una energía capaz de conmover al público.



“Que el buen Antonio
trate de cumplir,
o lo pagará muy caro”

el núcleo de la obra: el inicio del capitalismo

La rica ciudad estado de Venecia, centro de una prosperidad sin precedentes a partir del siglo XIV, brinda a Shakespeare un marco excelente donde situar el engranaje de los temas que quiere reunir. El Mercader activa una profunda complejidad de puntos de vista que se interrelacionan a partir de un mismo núcleo: la turbulenta expansión del poder económico y su impacto en las relaciones humanas. La usura, la riqueza, el odio recíproco de culturas que conviven, la vulnerabilidad del extranjero y la utilización perversa de la ley conforman una mirada sobre la génesis del sistema capitalista y el nacimiento de la banca, en el sentido moderno del término. Shakespeare salta de la comedia a la tragedia de manera vertiginosa, con una ironía nada evidente y altamente eficaz para retratar la totalidad del sistema social. Konrad Zschiedrich, especialmente interesado en los conflictos de esa naturaleza, ha trabajado para construir una versión esencial que se concentra en los movimientos del capital y el sentido del dinero y de la ley.

Con el Mercader, Shakespeare anticipa la irrupción de una sociedad individualista dominada por el poder económico.

el montaje

El dramaturgo Konrad Zschiedrich, con una vida profesional extensísima, ha trabajado como todos los artistas que conocen bien las dificultades y misterios del oficio: sosegadamente, con ojos inocentes, tratando de no deshacer las equidistancias miméticas y antagónicas que Shakespeare mantiene en la obra. Acostumbrado a diseccionar material dramático complejo, el director alemán ha trabajado con libertad y rigor para mantener el difícil equilibrio entre la complejidad y la sencillez. Minuciosamente, ha transitado y entrelazado las temáticas para poder levantar un texto escénico muy sostenido y cohesionado, que no simplifica la acción ni la relega a un simple cúmulo de situaciones.

Desgraciadamente, por motivos de fuerza mayor, Konrad no pudo acabar la dirección del montaje, circunstancia que ha llevado el trabajo por unos caminos inusuales. Mingo Ràfols, que ha trabajado en diversas ocasiones con el director, generosamente, finalizó el reto de culminar el camino iniciado de una puesta en escena desnuda de ornamentos escenográficos, donde la palabra, la interpretación y la luz son los elementos expresivos de la acción dramática.

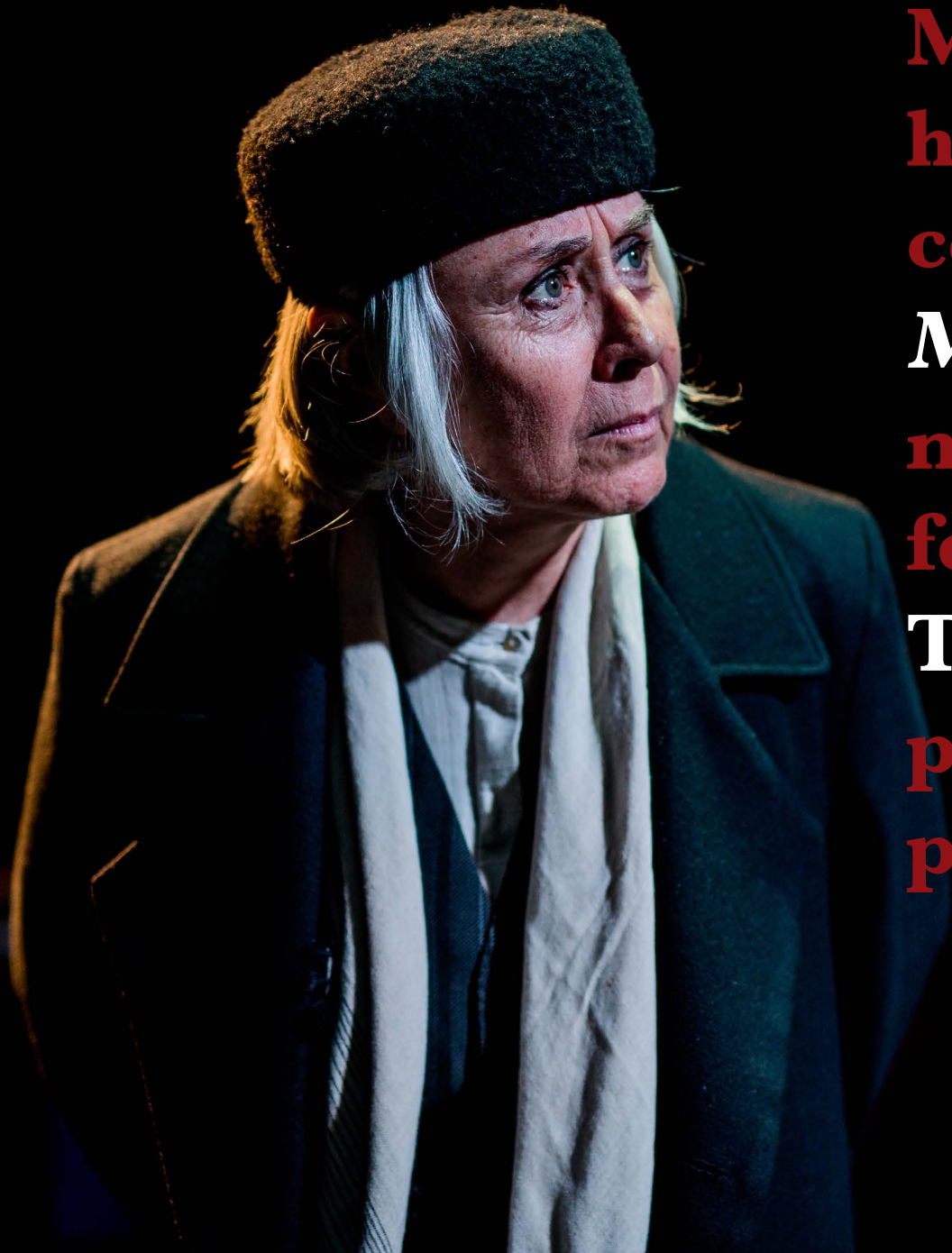


El Mercader de Venecia en la Sala Versus Glòries

El estreno de la obra tuvo lugar el día 27 de febrero de 2019 en la Sala Versus Glorias de Barcelona, donde estuvo en cartel hasta el día 24 de marzo de 2019, con funciones de miércoles a domingo. El montaje fue un éxito y llegó a agotar completamente las localidades durante la última semana de exhibición. Por ello el montaje volvió a la Sala Versus Glorias, del 7 de noviembre al 1 de diciembre del 2019. En esta segunda ocasión, la producción suscitó un gran interés aumentando el número de espectadores y siguiendo con las buenas críticas de especialistas y público.

Las interpretaciones de los actores han sido ampliamente destacadas por su gran contundencia y sencillez, por saber transmitir la fuerza interna de la palabra y hacer llegar al espectador las imágenes de Shakespeare de forma expresiva y potente.

La puesta en escena en la Sala Versus se planteó con público a ambos lados, dada las características de la sala, pero la compañía dispone, también, de la versión a la italiana para poder ser representada en escenarios frontales.



Mercè Managuerra
ha sido galardonada
con el *Premi*
***Margarida Xirgu* a la**
mejor interpretación
femenina de la
Temporada 2018-2019
por su creación del
personaje de *Shylock*

Qué se ha dicho de El Mercader de Venecia de la Compañía Dau al Sec?

Time Out Barcelona

El Mercader de Venècia

Teatro  Recomendado ★★★★★



El Mercader de Venècia

Time Out dice ★★★★★

El teatro de Shakespeare es el reino de la palabra. Y la palabra bien dicha, bien templada y expresiva reina en esta versión de 'El mercader de Venecia' del director y dramaturgo alemán Konrad Zschiedrich, codirigida con Mingo Ràfols. La última aventura de Zschiedrich exhibe las características de este director que se estableció entre nosotros en los años 80 y que ha dirigido un gran número de clásicos, desde Brecht a Molière, Chéjov y Sófocles. Un teatro de la palabra sin concesiones a la espectacularidad para contar historias que muestran lo más bueno y lo más mezquino de la naturaleza humana y que nos habla, pues, de temas tan actuales como la necesidad de la clemencia en la justicia.

Y este 'Mercader' es una apuesta brillante y singular levantada con cuatro excelentes intérpretes y con una Mercè Managuerra que ha construido un Shylock muy humano, tanto en su odio hacia Antonio y compañía como en su desgracia. Una propuesta desnuda con un poderoso y eficaz diseño de luces (Alberto Rodríguez). Muy recomendable.

Autor: William Shakespeare. **Traducción:** Miquel Desclot. **Versión:** Konrad Zschiedrich. **Dirección:** Konrad Zschiedrich y Mingo Ràfols. **Reparto:** Silvia Forns, Àlvar Triay, Mercè Managuerra, Damià Plensa.

POR SANTI FONDEVILA

PUBLICADO VIERNES 15 NOVIEMBRE 2019

[Reportaje en el Telenotícies Vespre a TV3](#)

[Entrevista en Punts de Vista a TVE](#)

[Entrevista en Ona Cultura - Ona de Sants FM](#)

[Entrevista en Tot Teatre - Ràdio Molins de Rei](#)

Andreu Sotorra, crítico de El Núvol

[...] Brillaría también en un gran espacio, los envoltorios visuales que no le hacen falta. Brillaría por todas partes. Un privilegio escucharla en la traducción de Miquel Descot dicha con la fuerza interpretativa de la actriz Mercè Managuerra (interpretando Shylock), que ganó la temporada pasada el premio Margarita Xirgu por este trabajo. [...] El resto de reparto resuelve con nota alta cada papel: Porcia (la actriz Sílvia Forns), Bassanio (Damià Plensa) y el Mercader Antonio (Àlvar Triay). Una joya publicada el 1600. ¿Quién lo diría? 10/10.

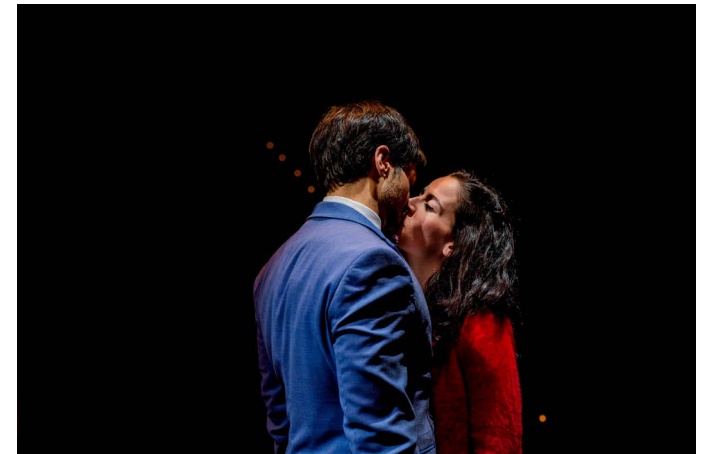
Hebert Parodi a Teatre Barcelona

Es un placer poder escuchar la adaptación, con un lenguaje rico, accesible y culto, de una sonoridad rotunda, delicioso para el oído, [...] con clara dicción que no es habitual encontrar.

Enric Cervera a Reflexions d'un actor

[...] Un espacio vacío, una iluminación precisa, una buena dirección, unos intérpretes inmejorables.

[...] No hay nada gratuito, la síntesis está muy bien hecha, es una buena lección de como explicar hoy en día una historia. [...] todo el equipo ha trabajado intensamente y los resultados son la evidencia. Aquí tenemos un teatro de altura.



Ramon Ivars, escenógrafo

[...] versión inolvidable [...]. Sólo cuatro actores millonarios en técnicas y recursos artísticos [...] pueden golpear y hacer trepidar las emociones de los espectadores con su gigantesco trabajo y su infinita calidad.

Nicolas Larruy en Espectaculos Bcn

[...] El montaje de Konrad Zschiedrich y Mingo Ràfols tiene un buen ritmo [...] que no rompe el tempo de la obra.

El diseño de la iluminación crea espacios, escenas, foco de atención ... Un escenario oscuro y un buen juego de luces. [...] Un montaje lleno de sobriedad que [...] nos hace estar pendientes de cada palabra.

Lidia Coll en El Núvol

[...] Dau al Sec [...] rebela la capacidad de disección de la condición humana que va más allá de tópicos, apariencias y épocas.

[...] magnífico trabajo actoral [...]. Merece una mención especial el monólogo de Managuerra, que encarna un Shylock que supura humanidad.

Miquel Gascón en Teatre Barcelona

[...] (Konrad Zschiedrich) hace que el personaje del judío Shylock sea interpretado por una mujer, en este caso la misma actriz Mercè Managuerra, que tenemos que decir que nos ha regalado una interpretación magnífica y un espléndido monólogo final.

[...] Una obra [...] donde podemos establecer muchos paralelismos con la actualidad.



Duración: 90 minutos

Disponible a la italiana

Contacto: daualsec@gmail.com
936 31 78 82

DAU
al Sec
ARTS ESCÈNIQUES



la productora Eix 49

Empieza produciendo espectáculos como *En el silenci dels arbres: poetes catalans amb olor de natura*, estrenado en el Teatro Gaudí; *Ismene, germana d' Antígona* en El Maldà, y *Helena de Iannis Ritsos* en las ruinas de Empurias y *La Planeta*.

Del 2006 al 2015 gestiona el Teatro Akadèmia que inicia las actividades a finales del 2007 con la programación de varios cursos magistrales internacionales, referentes en el mundo de las artes escénicas como: Anatoly Vasilev, Marie de Clerk, Zaedine Zadeck, Philippe Nguyen, Thomas Richards.

Produce durante este periodo más de veinte espectáculos entre ellos: *Manicomi a Goa* de Sherman; *Mare i Mirall* de Rosa Victòria Gras i Maria Mercè Marsal; *Electra* de Sófocles; *Ismene germana d' Antígona* de Iannis Ritsos; *Je ne parle pas Françoise* montaje de Emilià Carilla sobre la canción francesa; *Cinc Contes diferents* de Sergio Pons; *Recreo* de Manuel Veiga; *Anfitrió 38* de Giraudoux; *Romeu i Julieta, Com us Plagui, No pot l' oblit regnar sobre aquests mots* y *Falstaff* de Shakespeare; con versión de Konrad Zchsiedrich; *Tres llops i el porc ferotge* de Sergio Pons; *La importancia de ser Frank* de Oscar Wilde; *L' amnat* de Harold Pinter; *El zoo de vidre* de Tennessee Williams; *Sik Sik* de Eduardo de Filippo, Ritter, Dene, Voss de Bernhard; *Quartet* de Heiner Müller, *La vida perdurable* de Comadira; *La Marquesa de Sade* de Mishima; *La gavina* de Txèkhkov; *A la vora del llac* de Ève Bonfati y Yves Hunstad; *Al Galop!* de Mark Hampton y Maria Louse Wilson, entre otros.

El año 2016, Eix 49 compra la sala de ensayo de la compañía Vol Ras, en el Poble Sec, y, después de una sencilla rehabilitación, emplaza una nueva sala teatral para 90 espectadores: *Dau al Sec Arts Escèniques*. Un espacio para la creación y la cultura de las artes escénicas donde trabajar para fortalecer la ética y huir del ruido.

el equipo



Konrad Zschiedrich. director y dramaturgo

Después de cursar estudios de Interpretación y Dramaturgia durante los años 50 en la antigua República Democrática Alemania, época caracterizada por la impronta de Bertolt Brecht, Konrad Zschiedrich realiza su primera dirección profesional en 1961. Desde aquel momento, no deja nunca de dirigir y trabajar en el ámbito teatral.

Trabaja en teatros muy grandes en la RDA y en otros países. Entre ellos, fue director artístico de grandes teatros como el Berliner Ensemble o el Deutsche Theater en Alemania. El año 1986 llega a Barcelona donde dirige *Santa Juana de los Mataderos* (GAT Barcelona) de Bertolt Brecht, y *La buena persona de Sezuan*, *Don Juan* de Molière (Teatro Micalet, Valencia), *Noche de reyes* de Shakespeare, *El huerto de cerezos* y *Tartuf* (Talleret de Salt) de Molière, *Mucho ruido y pocas nueces* y *Falstaff* (Rafel Oliver ProduccionsMallorca), *Electra*, *Quartet*, *Ritter*, *Dene*, *Voss* y *Falstaff* (Teatro Akadèmia).

Desde los años 60 también trabajó como profesor de Interpretación y Dirección en Berlín, Nueva Delhi, Barcelona y otros países. También ha traducido obras de teatro.



Mingo Ràfols. director

Ha trabajado como actor profesional en teatro, cine y televisión con premios y reconocimientos destacados. Ha formado parte de compañías como la de Josep Maria Flotats, del Teatro Lliure y del Teatro Romea. Conoce a fondo el teatro shakespeariano que ha representado a menudo con directores como Calixto Bieito, Konrad Zschiedrich, Dugald Bruce-Lockhart.

Sus últimos espectáculos han sido: *deSEXperats*, de Rafel Barceló y Tomàs Fuentes, dirección de Toni Albà (2019), *Ahora que lo tenemos todo*, de Lee Blesing, dirección de Jordi Coromina (2017-2018), *The Trumps*, de Xavi Morató (2018), *Allioli*, de Neil Simon, dirección de Josep Minguell (2016-2017) *El Despertar de la Primavera*, de Steven Safter y Duncan Sheik, dirección de Marc Vilavella (2016-2017), *Falstaff*, de W. Shakespeare, dirección de Konrad Zschiedrich (2016), *Van Gogh El Musical*, de Joan y Roc Olivé (2015), *La Gaviota*, de Anton Txèkhov, dirección de Boris Rotenstein (2015), *Como os plazca*, de W. Shakespeare, dirección de Dugald Bruce-Lockhart (2015), *El Dragón de Oro*, de Roland Schimmelpfenning, dirección de Moisés Maicas (2014-2015), *La mía Ismènia*, de Eugène Labiche, dirección de Hermann Bonnin (2013), *Shopping & Fucking*, de Mark Ravenhill, dirección de Oriol Rovira (2013) y *Cuarteto*, de Heiner Müller, dirección de Konrad Zschiedrich (2013), entre otros.



Miquel Desclot. traductor

Estudios de Filología Catalana en la Universitat de Barcelona. Profesor de la Universitat Autònoma de Barcelona entre 1975 y 1980 y entre 1982 y 1991. Lector y profesor en la Universidad de Durham (Inglaterra) entre 1980 y 1982. Profesor invitado en la Universitat Pompeu Fabra (2007).

El año 1971 publica su primer libro de poesía, *Ira és trista passió*, y también su primer libro para niños, *El blanc i negre*. Desde entonces ha ido publicando con regularidad libros de poesía, de literatura para niños, de prosa memorialista, de ensayo y traducciones poéticas y teatrales (Shakespeare, Molière, Blake, Wordsworth, Dante, Petrarca, Michelangelo, Goldoni, Apollinaire, Cardarelli, Savia, Prévert, etcétera).

Ha escrito sobre música y ha proveído textos de compositores diversos. La traducción del *Cançoner* de Francesco Petrarca le ha valido los premios de traducción Ciudad de Barcelona, Caballo Verd y PEN Club.



Mercè Managuerra. actriz y productora

Actriz y productora, licenciada en Filología Románica Hispánica por la Universidad de Barcelona, es también Graduada en Mimo y Pantomima por el Instituto del Teatro de Barcelona. Recibió la beca Fullbright (1985-1987).

Desde el año 1975 ha protagonizado a lo largo de su carrera abres clásicas y contemporáneas, cine y televisión. Ha protagonizado entre otras piezas teatrales: Peer Gynt y Casa de Muñecas de Ibsen, Woyzeck de Büchner; Electra de Sófocles, Danny y Roberta de J. P. Shanley; Revuelta de brujas de J. M. Benet y Jornet; El Camino de la Meca de A. Fugard; Antes de almuerzo de E. O'Neill; Apreciada Helena Sergueivna de L. Razumoskaia, La Vida Perdurable de N. Comadira; Manicomio a Goa de M. Sherman; Ismene, hermana de Antígona de I. Ritsos; Ritter, Dene, Voss de T. Bernhard; La Gaviota de A. Txèkhov; Falstaff de W. Shakespeare, El Zoo de Vidrio de T. Williams. Ha intervenido en series de televisión y cine.

Como productora teatral ha producido: El camino de la Meca dirigida por Carol Rosenfeld, directora norteamericana; Anuncios clasificados dirigida por Konrad Zschiedrich, Oleanna dirigida por Mercè Managuerra; Casa de Muñecas dirigida por la actriz y directora noruega Juni Darh; Una velada con Eugène O'Neill: Antes de almorzar y Hughie con dirección del norteamericano Ernie Martin, estrenada al Mercado de las Flores. Crea y dirige el Proyecto Teatre Akadèmia como gerente y directora artística.



Àlvar Triay, actor

Licenciado en Arte Dramático por el Institut del Teatre de Barcelona en 2004 y en Comunicación Audiovisual por la UAB en 1997.

El año 2004 se estrena como actor de televisión con la serie *Majoria absoluta* y desde entonces ha participado en proyectos de televisión como *El Crack*, *El día de mañana*, *Cites*, *Nit i Dia* o *Com si fos ahir*, *Gran Nord* o *La Riera*.

En teatro ha trabajado en obras como *Mucho ruido y pocas nueces*, dirigida en 2005 por Konrad Zschiedrich, *Panorama desde el puente*, interpretada en el TNC en 2006, *Paradise Band*, *Alícia*, un viaje en el país de las maravillas en 2009, *El Mercader de Venecia*, también en el TNC en 2012, *Herodes Rei* en 2015 y *Sueño de una noche de verano* en *La Seca Espacio Brosa* en 2017 y 2018, entre muchas obras.



Silvia Forns, actriz

Actriz. Licenciada en Arte Dramático por el Institut del Teatre (BCN). El 2009 viaja a Londres para estudiar al Rose Bruford College y al regresar empieza a trabajar a la serie de TV3 *La Riera*, donde da vida a Irene Mateu durante varias temporadas.

En teatro, entre 2013 y 2015 y dirigida por el británico Dugald Bruce-Lockhart, interpreta Julieta en *Romeu y Julieta* y Cèlia en *Cómo gustéis*. En 2016 interpreta Cecily a *La importancia de llamarse Ernesto*, dirigida por Emilià Carulla. También protagoniza las comedias de Ivan Campillo *Tu digues que l'estimes* y *Todas las parejas lo hacen*; *iMe*, de Roc Esquivos; y *Dentro de la cueva*, de Pau Escribano.

Ha trabajado con otros directores como Marc Artigau o Quim Lecina. En cine, protagoniza *Demà no serà avui*, y participa en el "teaser" de la película *Indomable*, dirigido por Esteve Rovira, y en el mediodiometraje *Amor camb accent obert*, de Carla Simón y David Olliete, entre otros cortometrajes y videoclips.



Damià Plensa, actor i espacio escénico

Como actor, cursa estudios en la escuela Berty Tobias y en el Colegio del Teatro de Barcelona, donde completa los ciclos académicos. Continúa su formación con maestras como Christophe Marchand, James de Paul, Christine Adaire, Antonio Faba, Will Keen, Andrés Lima, Miel Churcher, entre muchos otros.

Empieza la carrera profesional en el 2000, como actor a la ópera Turandot con dirección de Nuria Espert en el Gran Teatro del Liceo. En teatro debuta en 2001 en el papel de La Luna a la obra *Bodas de Sangre* de Lorca; forma parte, durante dos años, de la compañía de La Fura dels Baus; realiza espectáculos de calle como *Espirelia* o *Madonna Sicarda*; espectáculos multidisciplinares como BIT. Trabaja con el director esloveno Tomaz Pandur en títulos como *La Divina Comedia*, representada al CDN; *Hamlet*, en el Matadero o *Medea* en el Festival de Teatro Clásico de Mérida. También trabaja con el director norteamericano Bob Willson en *La Dama de Mar* de H. Ibsen.

En televisión participa en diferentes series autonómicas como *Mirall Trençat*, *Jet Lag* o *El Cor de la Ciutat*, en diferentes TV movies como *La Dama de Hielo*, *Positivos*, *Arte Heist* o *No Estás Sola*, *Sara*, y también series nacionales como *El Tiempo Entre Costuras* o *La que Se Avecina*. En cine ha realizado la película *Beneath Still Waters* con dirección de Brian Yuzna.

En cuanto al diseño de espacio escénico, en 1995 entra de aprendiz al taller de serigrafía de Jordi Tolosa. En el mismo año, y hasta el 1997, pasa al taller del maestro grabador Magí Baleta, realizando grabados con la técnica del aguafuerte por artistas como Tàpies, Campano, Scully, Arroyo, entre otros. A partir de 1998 y hasta el 2017 trabaja como técnico en el taller del escultor Jaume Plensa, mientras lo compagina con el trabajo de actor. Se especializa con el bronce de fundición, realizando moldes tanto con polipropileno como con cera y supervisando las tiradas y los acabados. Trabaja con diferentes materiales como la resina de poliéster, el vidrio, la madera, diferentes metales, etc. transformándolos, mecanizándolos o buscando nuevas técnicas para crear las esculturas.

Georgina Viñolo, vestuario

Georgina Viñolo comienza su carrera profesional en 1993 trabajando en un taller de alta costura y compaginándolo con los estudios de diseño de moda y de vestuario para espectáculos. Asimismo, realiza los primeros trabajos como estilista de vestuario para publicidad, cine y prensa.

A partir del año 2000 se introduce en el mundo del teatro, trabajando desde entonces hasta la actualidad en más de 60 títulos tanto como sastre el Teatro Nacional de Cataluña como en el Liceu y con la compañía Gelabert-Azzopardi.

También trabaja como ayudante de figurinistas reconocidos como César Olivar, Montse Amenós, Isidre Prunés, Javier Artiñano, Maria Araujo, etc. y con directores como Sergi Belbel, Lluís Pasqual, Rafael Durán, Xavier Albertí, etc.

En 2003 comienza a realizar los primeros diseños de vestuario trabajando con directores como Jordi Coca, Alex Rigola, Pere Riera, Magda Puyo, Boris Rotenstein, etc.

Actualmente continúa trabajando en el vestuario para teatro desde las diferentes profesiones y también es la encargada del almacén de vestuario del Instituto del Teatro en Terrassa.

Alberto Rodríguez, diseño de iluminación

Empieza su trayectoria profesional en 1992, realizando sus primeros diseños de iluminación para compañías y salas alternativas de Madrid, mientras lo compagina con los estudios de Imagen y Sonido. En Madrid desarrolla su carrera como iluminador trabajando para varias compañías de Teatro y Danza. Estudia Dirección de Fotografía en la Escuela de Cinematografía de Madrid (ECAM). Entre sus trabajos como Director de Fotografía hay que destacar *Mercat de les Flors* (2011) y *Lo Cielo Gira* (2004), dirigidas por Mercedes Álvarez.

En 2002 inicia su colaboración habitual con El Gran Teatre del Liceu, tanto en calidad de Director de Fotografía como de iluminador (con diseños de iluminación como *Recital Conmemorativo de los 50 años del debut de Josep Carreras, Cenicienta o Bárbara Cook's Broadway*). Entre los teatros internacionales dónde ha trabajado destacan la Ópera de París, el Teatro de la Bastille, La Fenice de Venezia, la Ópera de Lyon, el Teatro Massimo de Palermo o la Ópera de Torino.

Algunos de los diseños de Iluminación de los últimos años son: *El zoo de vidre* (Teatro Akadèmia); *El Holandés Errante* (Auditorio Nacional de España) o *Falstaff*, dirigido por Konrad Zschiedrich (Teatro Akadèmia); entre otros.

Sylvie Lorente, producción Dau al Sec

En 1998 empieza a trabajar como productora en la compañía de danza Nats Nus.

De 1995 a 2013 trabaja en la producción, coordinación y apertura mercados estatales e internacionales. En 2012 entra a formar parte activa de La Caldera como socia, una de las 10 fábricas de creación de Barcelona. Uno de sus papeles principales es el de asesorar el equipo de dirección en la programación para público familiar de cada temporada. Desde 2013 hasta la actualidad trabaja en la producción e internacionalización de la compañía Farrés brothers y cia, asistiendo a ferias y festivales de todas partes. Ha sido directora ejecutiva y responsable de la parte profesional de la Mostra de Igualada de teatro infantil y juvenil.

En 2018 trabaja en el Festival de teatro para público familiar y joven Les Coups de théâtre de Montréal donde ha llevado a cabo la implementación de un proyecto de intercambio de artistas y de compañías entre el Québec y Cataluña, trabajando estrechamente con el director artístico del festival para seleccionar los posibles artistas involucrados, dando a conocer las mejores producciones de teatro para público familiar de nuestro país.

En julio de 2018 participa en la puesta en marcha de una nueva sala de teatro situada en el barrio del "Poble Sec" de Barcelona; Dau al Sec Arts Escèniques, co-dirigiendo el proyecto con su impulsora, la actriz y directora del teatro Akadèmia durante 10 años, Mercè Managuerra.

Laia Roigé, comunicación Dau al Sec

Comunicadora audiovisual y gestora cultural graduada en la Facultad de Comunicación Blanquerna y en la Universidad de Barcelona, ha trabajado como profesora, productora y técnica de comunicación en diferentes proyectos culturales en Cataluña.

Empieza su trayectoria profesional en 2015 con las prácticas profesionales en el programa TAGS del Club Súper 3. Desde entonces ha trabajado en la producción de proyectos audiovisuales como el spot contra la violencia de género Ella llamo, dirigido por Àlex Izman, el documental Ramon Casas, la modernidad anhelada, producido por Utopía Global y La Chula Producciones y dirigido por Jordi Roigé, el webdoc Sexis, coproducido por TV3 y SetMàgic Audiovisual, dirigido por Roser Aguilar y Esther Mira, o el spot per a l'Escola Concertada Som Escola Concertada.

En el año 2017 crea la empresa de comunicación y producción audiovisual La Drecera Produccions a través de la cual ofrece servicios de comunicación corporativa y cultural a escuelas y empresas de diferentes sectores. Es también desde el año 2016 profesora de Bachillerato en ESART de Barcelona. Desde el mes de octubre de 2018 trabaja en la comunicación del espacio escénico del Poble Sec, Dau al Sec Arts Escèniques, dirigido por Mercè Managuerra y con la producción de Sylvie Lorente.